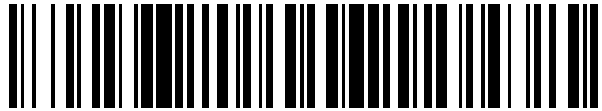


19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 543 436**

51 Int. Cl.:

**D06F 75/36** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **08.10.2012 E 12187639 (5)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **10.06.2015 EP 2584090**

54 Título: **Plancha que incluye una cámara de vaporización relacionada con una cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas que comprende un orificio de descalcificación**

30 Prioridad:

**18.10.2011 FR 1159413**

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

**19.08.2015**

73 Titular/es:

**SEB S.A. (100.0%)  
Les 4 M Chemin du Petit Bois  
69130 Ecully, FR**

72 Inventor/es:

**GIOVALLE, CHRISTIAN;  
BONIN, JÉRÔME y  
MAUDHUIT, SYLVAIN**

74 Agente/Representante:

**DE ELZABURU MÁRQUEZ, Alberto**

**ES 2 543 436 T3**

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

**DESCRIPCIÓN**

Plancha que incluye una cámara de vaporización relacionada con una cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas que comprende un orificio de descalcificación

5 La presente invención se refiere a una plancha que comprende una suela de planchado coronada por un cuerpo calefactor y por una carcasa que incluye un extremo trasero dotado de un talón que presenta una superficie posterior sobre la cual puede descansar la plancha en las fases inactivas de planchado, incluyendo el cuerpo calefactor un circuito dispensador de vapor que comprende una cámara de vaporización relacionada con una cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas acondicionada en la parte trasera de la plancha y, más en particular, concierne a una plancha en la que la cámara de vaporización comprende un orificio de descalcificación cerrado  
10 mediante un tapón amovible accesible desde el exterior de la plancha.

Se conoce por el documento FR2688807 una plancha que comprende una suela de planchado coronada por un cuerpo calefactor y por una carcasa que incluye un talón provisto de un tapón amovible que da acceso a un orificio que permite la inyección de un producto descalcificante en una cámara de repartición del vapor. Sin embargo, dicha plancha permite sólo un aclarado de la cámara de distribución mediante un producto descalcificante, pero no permite recuperar ni almacenar en una cavidad de recuperación las partículas de incrustaciones calcáreas que descienden por gravedad desde la cámara de vaporización cuando la plancha está colocada verticalmente sobre su talón.  
15

Se conoce, por la patente EP 0569822 presentada por la firma solicitante, una plancha que comprende una suela de planchado coronada por un cuerpo calefactor y por una carcasa que incluye un extremo trasero dotado de un talón sobre el cual puede descansar la plancha sensiblemente verticalmente en las fases inactivas de planchado. El cuerpo calefactor de la plancha incluye un circuito dispensador de vapor que comprende una cámara de vaporización para la producción de vapor relacionada con una cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas acondicionada en la parte trasera de la plancha, estando dotada la cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas de un orificio de descalcificación cerrado mediante un tapón amovible accesible desde el exterior de la plancha.  
20

Sin embargo, en ese documento, el tapón va dispuesto bajo el talón de la plancha, de modo que el tapón queda oculto en gran parte por el talón de la plancha cuando la plancha descansa sobre su suela. Así, una plancha de este tipo presenta el inconveniente de requerir, para poder extraer el tapón del orificio de descalcificación, la elevación de la plancha de su suela, de modo que esta operación se vuelve poco ergonómica.  
25

Además, una plancha de este tipo, en la que el tapón se halla dispuesto en la inmediata proximidad de la suela, presenta el inconveniente de aumentar considerablemente el riesgo de quemadura de la mano del usuario con la suela caliente de la plancha cuando el usuario manipula el tapón. Finalmente, la inmediata proximidad del tapón a la suela presenta el inconveniente de generar sobre el tapón notables esfuerzos térmicos, de modo que este último debe estar realizado en un material resistente al calor y que asegure un buen aislamiento térmico para evitar que el usuario se queme al contacto con el tapón.  
30

Así pues, es un objetivo de la presente invención proponer una plancha que subsane estos inconvenientes al proponer una plancha que comprende una cámara de vaporización relacionada con una cavidad de recuperación equipada con un orificio de descalcificación en la que se hace más ergonómica la operación de descalcificación, y que sea simple y de realización económica.  
35

El propósito de la invención se alcanza mediante una plancha que comprende una suela de planchado coronada por un cuerpo calefactor y por una carcasa que incluye una superficie posterior inscrita en el interior de un talón sobre el cual puede descansar la plancha en las fases inactivas de planchado, incluyendo el cuerpo calefactor un circuito dispensador de vapor que comprende una cámara de vaporización relacionada con una cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas acondicionada en la parte trasera de la plancha, comprendiendo la cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas un orificio de descalcificación cerrado mediante un tapón amovible, accesible desde el exterior de la plancha, caracterizada por que el tapón está dispuesto sobre la superficie posterior de la carcasa.  
40  
45

Dicha característica permite obtener un tapón de fácil acceso cuando la plancha descansa sobre su suela.

Según otra característica de la invención, cuando la plancha descansa sobre su suela, la superficie posterior está inclinada hacia adelante.

50 Tal característica permite mejorar aún más la accesibilidad del tapón, merced a la inclinación de la superficie posterior hacia adelante.

Según otra característica de la invención, el talón incluye dos brazos que discurren de manera sensiblemente simétrica con relación al plano medio de la plancha desde un mango de asido, acondicionando entre sí los dos brazos un espacio en el que se acondiciona la cavidad receptora del orificio de descalcificación.

55 Según otra característica de la invención, la cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas, está dispuesta

en una parte de la carcasa que se encuentra en voladizo detrás de la suela cuando la plancha descansa sobre su suela.

5 Dicha característica presenta la ventaja de alejar la cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas de la zona de radiación térmica de la suela y del cuerpo calefactor, lo cual permite reducir la temperatura de contacto a la altura del tapón amovible.

Según otra característica de la invención, el tapón amovible incluye una cuchara de recuperación de las incrustaciones calcáreas que se introduce en el orificio de descalcificación cuando el tapón cierra el orificio de descalcificación.

10 Tal característica presenta la ventana de permitir la extracción de las incrustaciones calcáreas de la plancha con el tapón sin tener que levantar y transportar la plancha por encima de un cubo de basura.

Según otra característica de la invención, la cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas, se extiende oblicuamente con respecto al plano de la suela.

Según otra característica de la invención, la cuchara va dispuesta dentro de un cuerpo hueco que presenta un extremo anterior abierto y un extremo posterior cerrado.

15 Tal característica presenta la ventaja de permitir la contención de las incrustaciones calcáreas dentro del cuerpo hueco del tapón cuando se bascula el tapón de manera tal que la cuchara se halla orientada verticalmente con su extremo abierto hacia arriba. Por lo tanto, tal posición permite un sencillo transporte del tapón sin riesgo de volcado de las incrustaciones calcáreas.

20 Según otra característica de la invención, el cuerpo hueco soporta una junta de estanqueidad que entra en contacto con la cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas.

Según otra característica de la invención, el tapón incluye medios de fijación que van montados con facultad de desplazamiento giratorio con relación a la cuchara.

Según otra característica de la invención, los medios de fijación permiten el establecimiento de una unión de tipo bayoneta entre el tapón amovible y el orificio de descalcificación.

25 Según otra característica de la invención, el tapón soporta una junta de estanqueidad que pasa a aplicarse bordeando el orificio de descalcificación.

Según otra característica más de la invención, el orificio de descalcificación se halla dispuesto en un rehundido acondicionado en la superficie posterior, el tapón amovible soporta una pieza de revestimiento que queda ocultando el rehundido.

30 Según otra característica de la invención, el tapón amovible incluye una lengüeta de asido que está dotada de movimiento giratorio con relación al tapón.

Se comprenderán mejor los propósitos, aspectos y ventajas de la presente invención a tenor de la descripción que a continuación se da de una forma particular de realización de la invención presentada a título de ejemplo no limitativo, haciendo referencia a los dibujos que se acompañan, en los cuales:

35 La figura 1 es una vista en perspectiva de una plancha según una forma particular de realización de la invención cuando el tapón del orificio de descalcificación se halla en posición cerrada;

la figura 2 es una vista en perspectiva de una parte del cuerpo calefactor de la plancha de la figura 1;

la figura 3 es una vista desde un lado, en sección parcial, de la plancha de la figura 1;

40 la figura 4 es una vista en perspectiva de la plancha de la figura 1 cuando el tapón del orificio de descalcificación está retirado;

la figura 5 es una vista en sección del tapón representado solo;

la figura 6 es una vista en perspectiva en despiece del tapón de la figura 5; y

las figuras 7 y 8 son sendas vistas en perspectiva del tapón del orificio de descalcificación cuando su órgano de enclavamiento ocupa respectivamente una posición de enclavamiento y una posición de desenclavamiento.

45 Solamente se han representado los elementos necesarios para la comprensión de la invención. Para facilitar la lectura de los dibujos, a través de las distintas figuras se ha dotado a los mismos elementos de las mismas referencias.

La figura 1 ilustra una plancha 1 de vapor que incluye una suela de planchado 2 plana dotada de un conjunto de

## ES 2 543 436 T3

agujeros de salida de vapor, no visibles en las figuras, estando coronada la suela 2 por una carcasa 3 de material plástico, de tipo compuesto BMC, que da cabida a un depósito de agua 30, comprendiendo la carcasa un mango de asido 31 unido a la parte delantera de la plancha, de manera conocida, por un pie 32 que prolonga un extremo delantero del mango.

5 Ventajosamente, este pie 32 en la parte delantera del mango 31 es hueco para contener órganos de la plancha, y la carcasa 3 incluye una superficie posterior 33 inscrita en el interior de un talón 4 sobre el cual puede descansar la plancha sensiblemente verticalmente en las fases inactivas de planchado, comprendiendo el talón dos brazos 40 que parten del mango 31 distanciándose y luego aproximándose hacia abajo para reunirse con la superficie posterior de la carcasa 33, de modo que la estructura obtenida es sensiblemente triangular.

10 Los brazos 40 delimitan entre sí un espacio donde la superficie posterior 33 de la carcasa incluye un paso para un cable de alimentación 5 sustentado por un manguito 50 flexible montado pivotante sobre la carcasa 3 y con posibilidad de ocupar una posición guardada, ilustrada en la figura 1, en la que el manguito 50 queda inserto en una garganta 41 practicada entre los dos brazos 40, a la altura del extremo trasero del mango 31.

15 De manera preferente, la superficie posterior 33 de la carcasa está inclinada hacia adelante cuando la plancha 1 descansa horizontalmente sobre su suela 2 de modo que, en esta posición, se tiene fácil acceso al espacio acondicionado entre los brazos 40 del talón.

20 De acuerdo con la figura 2, la suela 2 de la plancha está vinculada térmica y mecánicamente a un cuerpo calefactor 6 integrado en la parte baja de la carcasa 3, por debajo del depósito 30, incluyendo el cuerpo calefactor 6 una pieza de fundición de aluminio que comprende un elemento resistivo 61 curvado en herradura y un resalte 62 previsto para recibir un termostato de regulación de la temperatura de la suela 2.

25 El cuerpo calefactor 6 incluye una pared perimetral 63 emergente por la cara superior de la pieza de fundición y que delimita lateralmente un espacio que comprende una cámara de vaporización principal 64, una cámara de supervapor 65 y un circuito dispensador de vapor. La cámara de vaporización principal 64 se halla dispuesta en el centro de la cara superior del cuerpo calefactor 6 y el circuito dispensador de vapor comprende unos canales laterales 67 que discurren a uno y otro lado de la cámara de vaporización principal 64, incluyendo convencionalmente los canales laterales 67 unos orificios pasantes por el cuerpo calefactor 6 para desembocar en la cara inferior del cuerpo calefactor 6, a la altura de las cavidades dispensadoras de vapor, no visibles en las figuras, dispuestas enfrentadas con respecto a los agujeros de salida de vapor de la suela.

30 El cuerpo calefactor 6 incluye asimismo una placa de cierre 7 que descansa sobre el borde superior de la pared perimetral 63 de la pieza de fundición, y la cámara de vaporización principal 64 está delimitada lateralmente por un tabique que asciende hasta la placa de cierre 7, quedando vinculado a estanqueidad con esta última, de modo que el vapor producido en la cámara de vaporización principal 64 tan solo puede escapar por una abertura de salida de vapor 70, representada a trazos en la figura 2, practicada en la placa de cierre 7. La abertura de salida de vapor 70 aboca en un canal dispensador del vapor dispuesto por encima de la placa de cierre 7 que está delimitada en su parte superior por una tapa 73 y lateralmente por una nervadura lateral 72, incluyendo asimismo la placa de cierre 7 dos aberturas laterales 74, representadas a trazos en la figura 2, que ponen en comunicación los dos extremos del canal de distribución con los canales laterales 67 del circuito dispensador de vapor.

35 De manera preferente, la cámara de vaporización principal 64 es de tipo de vaporización instantánea e incluye al efecto un fondo que presenta una multiplicidad de pitones piramidales que permiten aumentar la superficie de intercambio térmico, llegando el agua del depósito 30 gota a gota a la cámara de vaporización principal 64 por un orificio 75 de la placa de cierre 7 coronado, de un modo en sí conocido, por un cono de goteo no representado en las figuras, que permite la producción en continuo de un caudal de vapor del orden de 40 gr/mn.

40 Más en particular, según la invención, la cámara de vaporización 64 está relacionada con una cavidad 80 de recuperación de las incrustaciones calcáreas, efectuándose preferiblemente esta vinculación mediante una abertura 68 practicada en la pared perimetral 63 a la altura del extremo trasero de la cámara de vaporización 64.

45 De acuerdo con la figura 3, la abertura 68 desemboca en un conducto 69, de sección sensiblemente rectangular, realizado en la pieza de fundición del cuerpo calefactor 6, conducto este 68 que se extiende oblicuamente con relación al plano de la suela 2 por una longitud del orden de 4 cm, formando un ángulo del orden de 20°, y se prolonga en un colector 8 de material plástico, por ejemplo del tipo PPS (polisulfuro de fenileno), que, integrado dentro de la carcasa 3 de la plancha, define la cavidad 80 de recuperación de las incrustaciones calcáreas.

50 El colector 8 incluye un extremo delantero 81 rectangular enchufado en el conducto 69 y discurre axialmente en prolongación del conducto 69 por una longitud del orden de 5 cm, incluyendo el colector 8 un collarín recubierto con una junta de estanqueidad 82 que viene a apoyarse contra el borde de una abertura 34 practicada en el fondo de un rehundido 33A presente en la superficie posterior 33 de la plancha, como mejor puede verse en la figura 4.

55 El colector 8 incluye un extremo trasero que, pasante por la abertura 34, define una brida de fijación 83 emergente dentro del fondo del rehundido 33A, rodeando la brida de fijación 83 un orificio de descalcificación 84 que aboca dentro de la cavidad 80 de recuperación de las incrustaciones calcáreas y que recibe un tapón 9 amovible fijado a la

brida de fijación 83 mediante una unión de tipo bayoneta, incluyendo al efecto el tapón 9 un aro 90 que comprende unas garras 90A que, mediante rotación, engarzan en unas rampas de enclavamiento 83A determinadas en la periferia de la brida de fijación 83.

5 De manera preferente, el tapón 9 amovible se halla integrado por completo dentro del volumen del rehundido 33A y es solidario de una pieza de revestimiento 91 que queda ocultando el rehundido 33A, estando la pieza de revestimiento dotada de movimiento giratorio con relación al tapón 9 en orden a permitir el giro del tapón 9 sin arrastrar en su giro la pieza de revestimiento 91. La pieza de revestimiento 91 queda en prolongación de la pared definitoria de la superficie posterior 33 de la carcasa bordeando el rehundido 33A y está realizada ventajosamente en material plástico, del tipo policarbonato.

10 La cavidad 80 de recuperación de las incrustaciones calcáreas acondicionada dentro del colector 8 presenta ventajosamente una sección oblonga e incluye una sección reducida en la proximidad de su extremo delantero, que determina un escalón 80A en la parte inferior de la cavidad 80, de modo que las incrustaciones calcáreas recuperadas por gravedad en la cavidad 80, cuando la plancha está colocada sobre su talón 4, tienen tendencia a permanecer dentro de la cavidad 80 de recuperación de las incrustaciones calcáreas cuando se deja descansar la  
15 plancha 1 horizontalmente sobre su suela 2.

De acuerdo con las figuras 4 a 8, el tapón 9 amovible comprende un cuerpo 92 oblongo que, cuando el tapón 9 amovible está montado en la brida de fijación 83, se inserta en el orificio de descalcificación 84, presentando el cuerpo 92 del tapón 9 una forma complementaria de aquella de la cavidad 80 de recuperación de las incrustaciones calcáreas e incluyendo un extremo delantero abierto.

20 El cuerpo 92 del tapón está realizado ventajosamente en material plástico, del tipo poliamida PA 6-6 reforzado con fibra de vidrio al 30 %, y soporta una primera junta 93A de silicona que entra en contacto con la pared interior de la cavidad 80 de recuperación de las incrustaciones calcáreas cuando el cuerpo oblongo 92 está insertado en esta última, incluyendo el tapón una segunda junta 93B de silicona que queda dispuesta de forma intercalada entre el borde del orificio de descalcificación 84 y el tapón 9 cuando este último se halla fijado a la brida de fijación 83.

25 El cuerpo 92 del tapón incluye una parte inferior dotada de una cuchara 94 de retención de las incrustaciones calcáreas, realizada ventajosamente en el mismo material que el cuerpo 92 del tapón, comprendiendo la cuchara 94 una parte hueca en la que se almacenan las incrustaciones calcáreas y un extremo delantero dotado de un escalón 94A que permite evitar que las incrustaciones calcáreas recuperadas en la cuchara 94, cuando la plancha se halla dispuesta verticalmente sobre su talón 4, vuelvan por gravedad a la cámara de vaporización cuando se  
30 dispone nuevamente la plancha 1 sobre su suela 2.

De acuerdo con las figuras 5 y 6, el tapón 9 amovible incluye un órgano de enclavamiento 95 que comprende una lengüeta de asido 96 montada pivotante alrededor de un eje 97 entre una posición de reposo, ilustrada en las figuras 1 y 5, en la que la lengüeta 96 se encuentra integrada en un hueco 91A adaptado de la pieza de revestimiento 91, y una posición de accionamiento, ilustrada en especial en las figuras 4 y 6, en la que la lengüeta 96 emerge a 90°  
35 respecto a la pieza de revestimiento, siendo frenada la lengüeta 96 en la posición de accionamiento por una lámina elástica 98 que incluye un resalte 98A que se inserta en un complementario hueco de la lengüeta 96.

El órgano de enclavamiento 95 está montado con facultad de giro sobre la pieza de revestimiento 91 del tapón e incluye al efecto tres pitones 95A que, pasantes por unas ranuras 91B practicadas en la pieza de revestimiento, se engarzan en unos orificios 90B adaptados del aro de manera que el aro 90 sea solidario giratoriamente del órgano  
40 de enclavamiento 95, facultando las ranuras 91B un giro del orden de 30° del órgano de enclavamiento 95, en sentido trigonométrico, respecto a la pieza de revestimiento 91. El cuerpo 92 del tapón va fijado ventajosamente a la pieza de revestimiento 91 por medio de un tornillo 99, visible en las figuras 3 y 5, de modo que el cuerpo 92 del tapón está inmóvil para el giro con relación a la pieza de revestimiento 91, estando la cuchara 94 constituida preferiblemente por una pieza postiza en el interior del cuerpo 92 del tapón y fijada a este último mediante el  
45 tornillo 99.

Se obtiene así un tapón 9 que incluye un aro 90 dotado de movimiento giratorio que puede ocupar una posición de enclavamiento, ilustrada en la figura 7, en la que un primer tope 90C del aro apoya contra una nervadura 91C emergente por el reverso de la pieza de revestimiento 91 y las garras 90A del aro se hallan dispuestas de manera tal que se encuentren engarzadas detrás de las rampas de enclavamiento 83A de la brida de fijación cuando el tapón  
50 está ubicado sobre el orificio de descalcificación 84, encargándose así de una inmovilización del tapón 9 sobre la brida de fijación 83.

El aro 90 móvil puede ocupar asimismo una posición de desenclavamiento, ilustrada en la figura 8, en la que un segundo tope, no visible en las figuras, apoya contra una segunda nervadura 91D emergente por el reverso de la pieza de revestimiento 91, encontrándose en esta posición dispuestas las garras 90A del aro de manera tal que se  
55 encuentren desengarzadas de las rampas de enclavamiento 83A de la brida de fijación cuando el tapón 9 está ubicado sobre el orificio de descalcificación 84, permitiendo así la remoción del tapón 9 del orificio de descalcificación 84.

La plancha así realizada presenta la ventaja de contar con una larga vida útil y de proveer una gran ergonomía de

utilización.

En efecto, una plancha de este tipo presenta la ventaja de ofrecer unas buenas prestaciones de planchado, al incluir una cámara de vaporización que permite la producción de un gran caudal de vapor, y de permitir al usuario una sencilla descarga de las partículas calcáreas producidas en la vaporización.

- 5 En particular, cuando es necesaria una limpieza de la cámara de vaporización, es decir, después de varias sesiones de planchado a vapor, el usuario puede extraer con facilidad la mayor parte de las incrustaciones calcáreas presentes en la cámara de vaporización colocando la plancha verticalmente sobre su talón, de manera que las partículas calcáreas presentes en la cámara de vaporización desciendan por gravedad a través del conducto, y luego a la cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas y, en especial, a la cuchara de recuperación de las incrustaciones calcáreas. La plancha se puede volver a emplazar entonces horizontalmente sobre su suela, en orden a permitir un sencillo acceso al tapón dispuesto sobre la cara posterior de la carcasa. Basta a continuación que el usuario desenrosque el tapón agarrando el borde inferior de la lengüeta que enrasa con el borde de la carcasa para llevar la lengüeta a la posición de accionamiento y luego gire la lengüeta en sentido trigonométrico para llevar el órgano de enclavamiento a la posición de desenclavamiento, en la que las garras se encuentran desengarzadas de las rampas de enclavamiento, pudiendo entonces ser extraído el tapón del orificio de descalcificación haciendo deslizar la cuchara axialmente fuera de este orificio.

- 10 En esta extracción de la cuchara, las incrustaciones calcáreas recuperadas en la cuchara se conservan dentro de esta última merced a la forma hueca de la cuchara y a la presencia del escalón en la proximidad del extremo delantero de la cuchara, que impide que las partículas calcáreas vuelvan a caer por gravedad en el conducto mientras la cuchara está inclinada 20° hacia abajo.

Tal operación de extracción de las incrustaciones calcáreas presenta la ventaja de efectuarse sin riesgo de quemaduras por contacto de la mano con la suela, dado que esta operación de descalcificación se efectúa mientras que la plancha descansa sobre su suela, de modo que esta última queda inaccesible.

- 25 Además, la localización de la cavidad de recuperación de las incrustaciones calcáreas en una parte de la carcasa situada en voladizo detrás de la suela permite alejar de la radiación del cuerpo calefactor la cavidad de recuperación, por lo que permite rebajar la temperatura de la carcasa en el entorno del tapón y de su lengüeta de asido.

- 30 La pieza de revestimiento solidaria del tapón presenta asimismo la ventaja de servir de guarda de protección que evita que los dedos del usuario entren en contacto con las piezas, como es la cuchara de recuperación de las incrustaciones calcáreas, que inicialmente contenidas en la cavidad de recuperación pueden presentar una elevada temperatura. La pieza de revestimiento presenta asimismo la ventaja de poseer un borde inferior plano sobre el cual puede quedar descansando establemente el tapón cuando se extrae del orificio de descalcificación, lo cual limita el riesgo de volcado inoportuno del contenido de la cuchara de recuperación de las incrustaciones calcáreas.

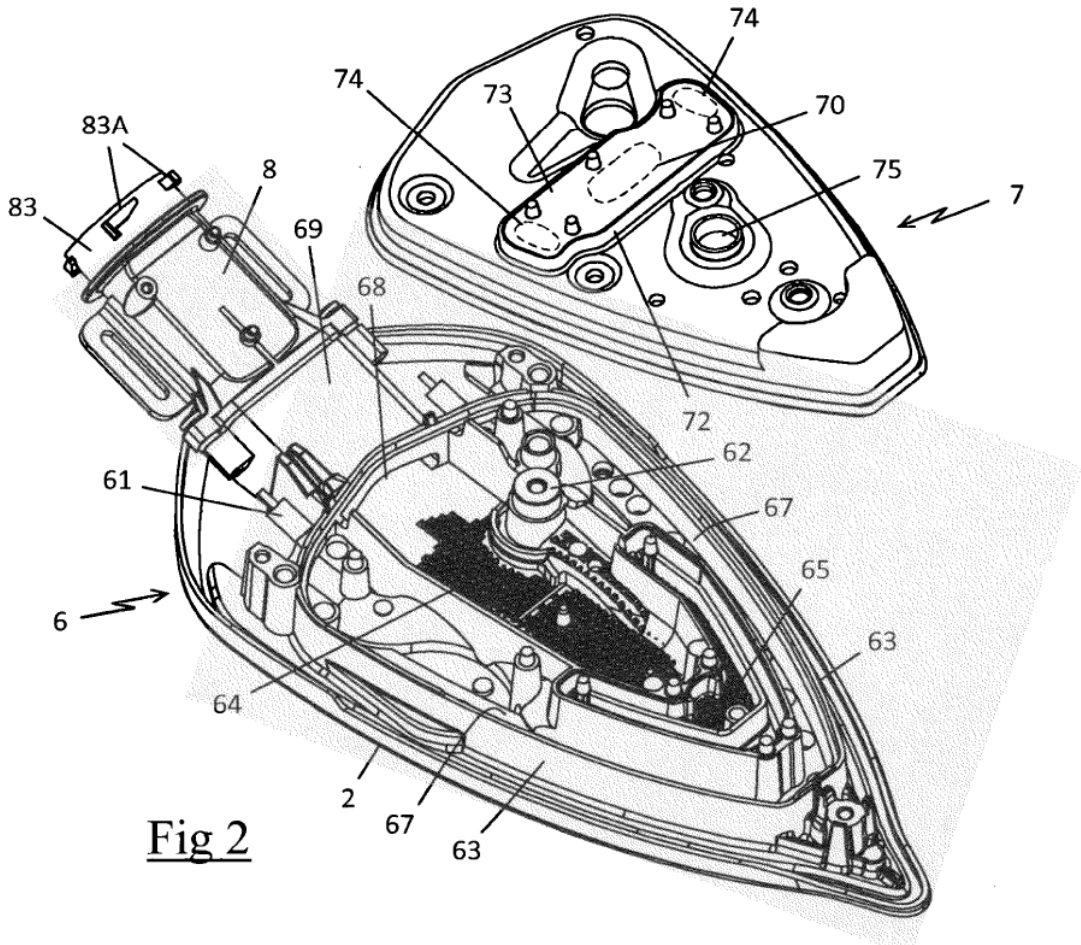
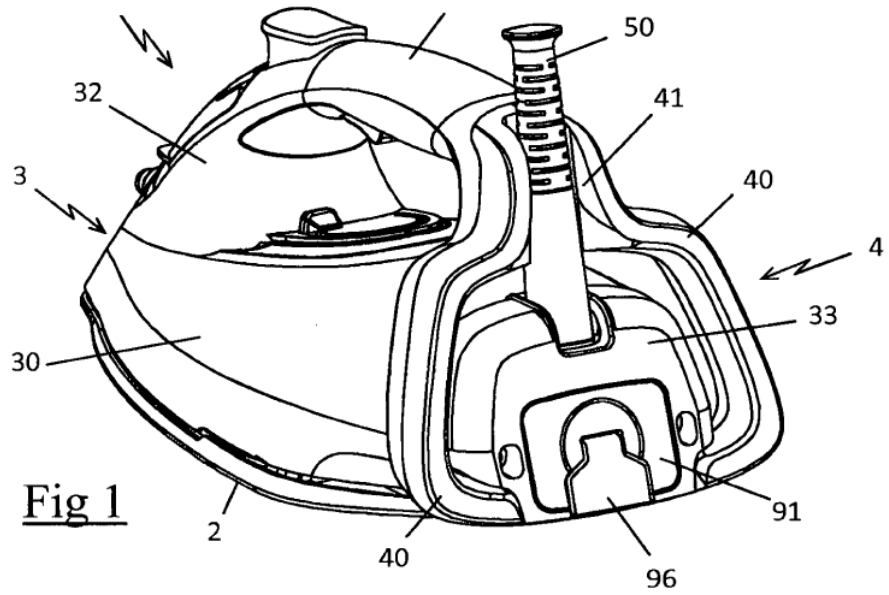
Finalmente, la plancha así realizada presenta la ventaja de poseer un tapón que se integra con la estética de la carcasa de la plancha, permitiendo así obtener una plancha que presenta una estética valorizadora.

- 35 Por supuesto, la invención no queda en modo alguno limitada a la forma de realización anteriormente descrita e ilustrada, que tan sólo se ha dado a título de ejemplo. No dejan de ser posibles modificaciones, especialmente desde el punto de vista de la constitución de los diversos elementos o mediante sustitución de equivalentes técnicos, sin apartarse por ello del ámbito de protección de la invención.

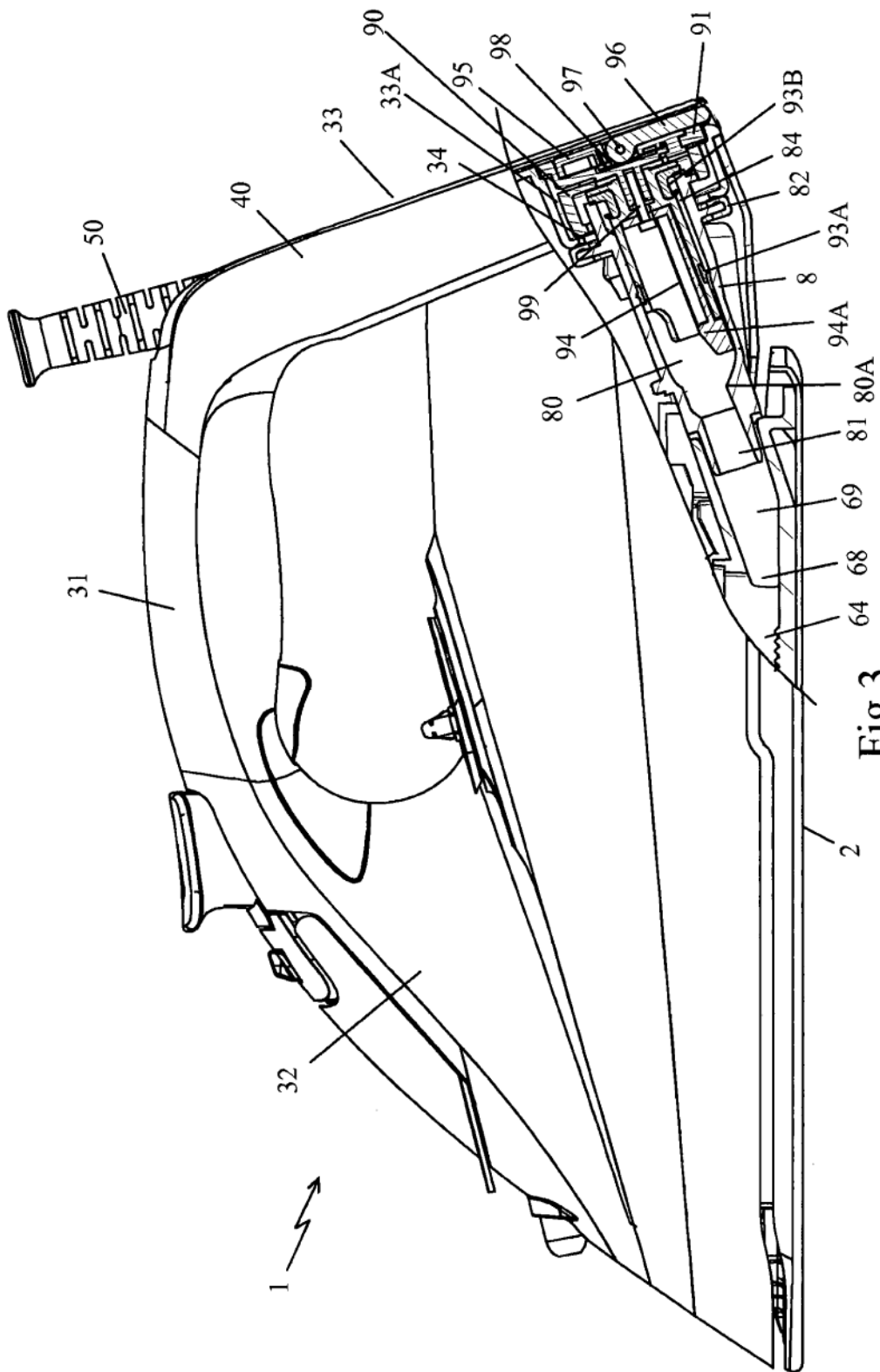
- 40 Así, en una variante de realización de la invención, la plancha podrá incluir un indicador de acumulación de incrustaciones que avise al usuario de la necesidad de abrir el tapón del orificio de descalcificación para efectuar una operación de limpieza de la cámara de vaporización. Semejante indicador de acumulación de incrustaciones podrá activarse en función del tiempo de utilización de la plancha o del número de llenados del depósito, y su velocidad de activación podrá modularse en función de la posición de un indicador de dureza del agua.

## REIVINDICACIONES

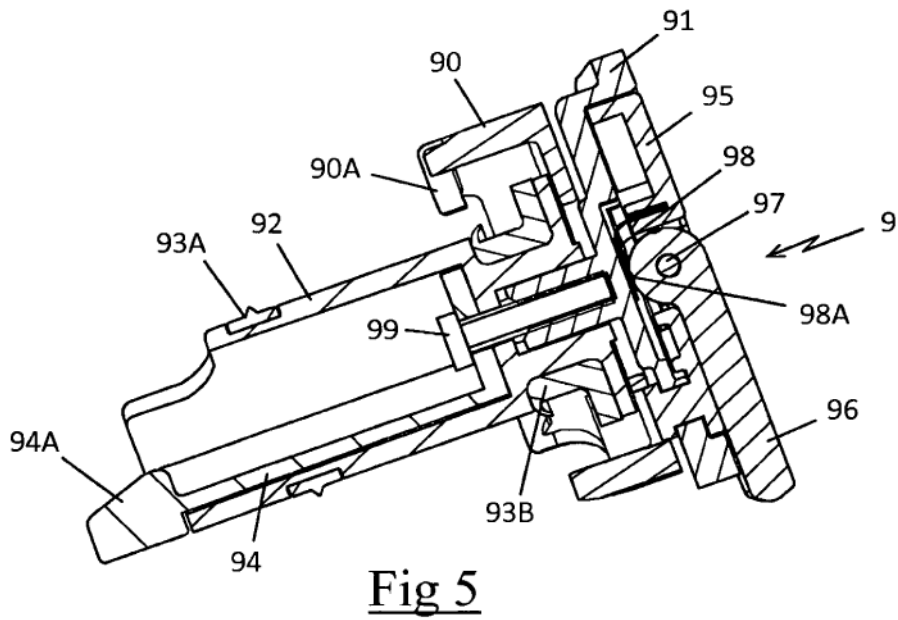
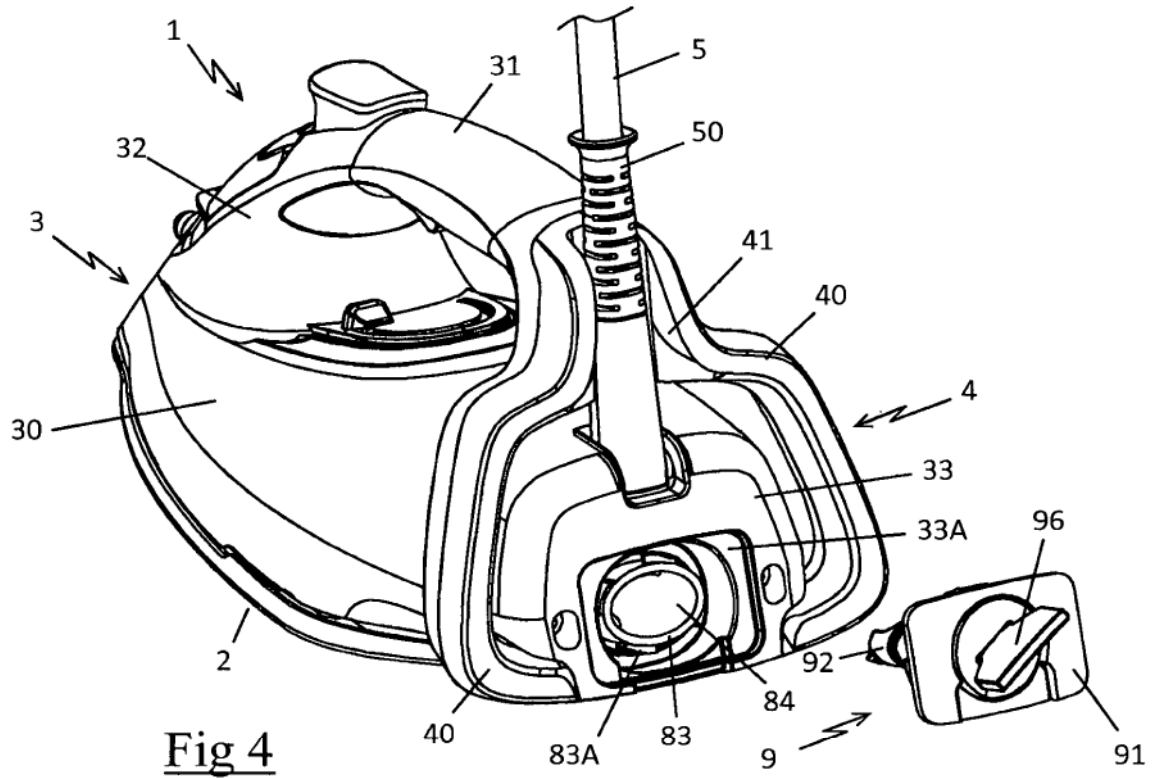
1. Plancha (1) que comprende una suela de planchado (2) coronada por un cuerpo calefactor (6) y por una carcasa (3) que comprende una superficie posterior (33) inscrita en el interior de un talón (4) sobre el cual puede descansar la plancha (1) en las fases inactivas de planchado, incluyendo el cuerpo calefactor (6) un circuito dispensador de vapor que comprende una cámara de vaporización (64) relacionada con una cavidad (80) de recuperación de las incrustaciones calcáreas acondicionada en la parte trasera de la plancha (1), para recuperar las partículas de incrustaciones calcáreas que descienden por gravedad cuando la plancha está colocada verticalmente sobre su talón, comprendiendo la cavidad (80) de recuperación de las incrustaciones calcáreas un orificio de descalcificación (84) cerrado mediante un tapón (9) amovible, accesible desde el exterior de la plancha, caracterizada por que la cámara de vaporización (64) relacionada con la cavidad (80) de recuperación de las incrustaciones calcáreas por una abertura (68) acondicionada en una pared periférica (63) al nivel del extremo posterior de la cámara de vaporización (64) y por que dicho tapón (9) está dispuesto sobre la superficie posterior (33) de la carcasa (3).
2. Plancha (1) según la reivindicación 1, caracterizada por que, cuando la plancha (1) descansa sobre su suela (2), dicha superficie posterior (33) está inclinada hacia adelante.
3. Plancha (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 2, caracterizada por que el talón (4) incluye dos brazos (40) que discurren de manera sensiblemente simétrica con relación al plano medio de la plancha desde un mango de asido (3), acondicionando entre sí dichos dos brazos (40) un espacio en el que se acondiciona la cavidad (80) receptora del orificio de descalcificación (84).
4. Plancha (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 3, caracterizada por que la cavidad (80) de recuperación de las incrustaciones calcáreas está dispuesta en una parte de la carcasa (3) que se encuentra en voladizo detrás de la suela (2) cuando la plancha (1) descansa sobre su suela (2).
5. Plancha (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 4, caracterizada por que el tapón (9) amovible incluye una cuchara (94) de recuperación de las incrustaciones calcáreas que se introduce en el orificio de descalcificación (84) cuando el tapón (9) cierra el orificio de descalcificación (84), dicha cuchara (94) incluye una parte hueca, en la cual se almacenan las incrustaciones calcáreas y un escalón (94A) en la proximidad de su extremo delantero.
6. Plancha (1) según la reivindicación 5, caracterizada por que dicha cuchara (94) va dispuesta dentro de un cuerpo hueco (92) que presenta un extremo anterior abierto y un extremo posterior cerrado.
7. Plancha (1) según la reivindicación 6, caracterizada por que el cuerpo hueco (92) soporta una junta de estanqueidad (93A) que entra en contacto con la cavidad (80) de recuperación de las incrustaciones calcáreas.
8. Plancha según una cualquiera de las reivindicaciones 5 a 7, caracterizada por que el tapón (9) incluye medios de fijación (90A) que van montados con facultad de movimiento giratorio con relación a la cuchara (94).
9. Plancha según la reivindicación 8, caracterizada por que dichos medios de fijación (90A) permiten el establecimiento de una unión de tipo bayoneta entre el tapón (9) amovible y el orificio de descalcificación (84).
10. Plancha (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 9, caracterizada por que el tapón (9) soporta una junta de estanqueidad (93B) que pasa a aplicarse bordeando el orificio de descalcificación (84).
11. Plancha según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 10, caracterizada por que dicho orificio de descalcificación (84) se halla dispuesto en un rehundido (33A) acondicionado sobre la superficie posterior (33), y por que dicho tapón (9) amovible soporta una pieza de revestimiento (91) que queda ocultando el rehundido (33A).
12. Plancha según la reivindicación 11, caracterizada por que el tapón (9) amovible incluye una lengüeta de asido (96) que está dotada de movimiento giratorio sobre el tapón (9).







**Fig 3**



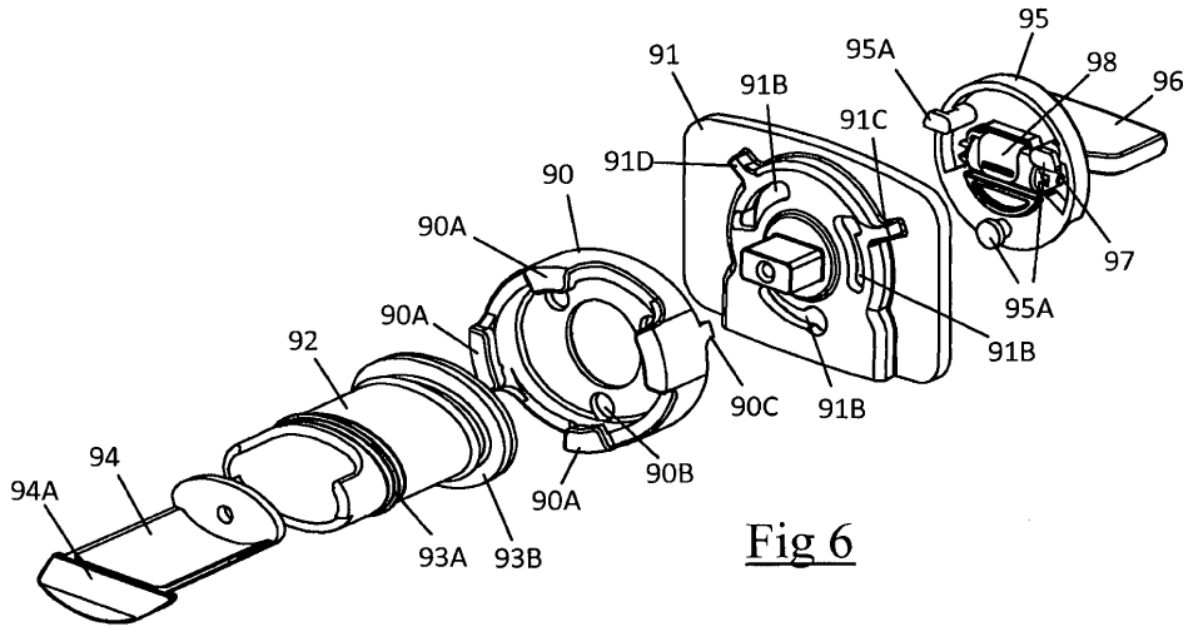


Fig 6

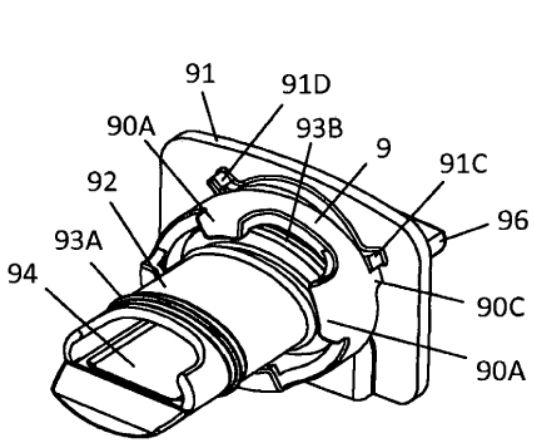


Fig 7

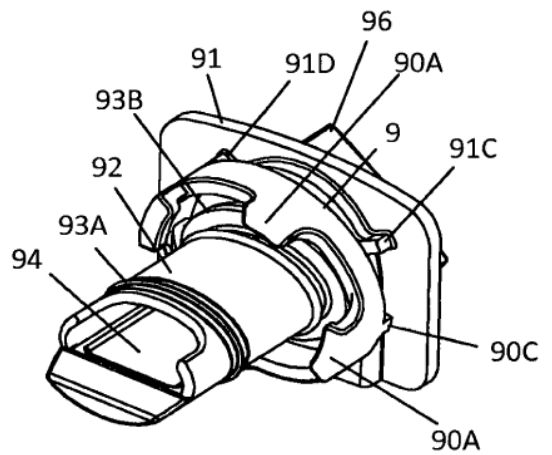


Fig 8